

嘉慶松江府志

松江府志卷七十七

名蹟志

第宅

華亭縣

晉陸機別宅

在谷陽門內今普照寺顧志云前志謂陸

氏家本崑山不在邑中然宋引九域志云八角井在機宅之側志黃耳冢則云在機家村南二百步案八角井在今城西南與普照寺相望可一里許黃耳冢在井南可二里許如宅不在邑中井安得云在側冢安得云南二百步耶又況唳鶴灘養魚池皆陸氏遺迹皆去寺不

遠乎志又引李太白題王處士水亭云齊朝南苑迺陸
機宅而謂機仕於朝則居建康華亭谷迺其里第然則
安知非谷爲里第而寺其園亭耶今據牟巖記定以寺
爲陸機別宅云

陸機懷土賦 余去家漸久懷土彌篤方思之殷何
物不感曲街委巷罔不興咏水泉草木咸足悲焉故
違斯賦 背故都之沃衍適新邑之邱墟遵黃川以
葺宇被蒼林而卜居悼孤生之已晏恨親沒之何速
排虛房而永念想遺塵而如玉眇絲邈而莫覲徒佇
立其焉屬感亡景於存物惋頽年於拱木悲顧盼而
有餘思俯仰而自足留茲情於江介寄瘁貌於河曲
玩通川以悠想無征轡而躑躅伊命駕之徒勤參歸
途之良難慙栖鳥於南枝巾離禽於別山念庭樹以
悟懷憶路草而解顏甘莖茶於飴苾緯蕭艾其如蘭
神何寢而不夢
形何興而不言

宋唐詢詩 舊牒傳遺址悠然歷祀深人無令威至
門異下邳簾谷水當年溜崑山昔日陰魯堂那復見

絲竹若

爲尋

王安石詩 故物一已盡嗟此歲年深野桃自著花

荒棘徒生箴芊芊谷水陽鬱鬱崑山陰俛仰但如昨

遊蹤不

可尋

梅堯臣詩 我思陸平原廢宅荒草深才高乃速禍

事往不可

家書無

復尋 元王良詩 士衡多奇才儒術何困深少年作文賦

吐秀視含箴遺譏卒遇禍白日雲爲陰一聞華亭鶴

遺址尚

可尋

段天祐詩 二陸騎鯨去於今歲月深才高多見疾

文好不

遺迹可

能尋

陳顧府君宅

在府城東南三十五里北有湖曰顧亭湖

南有林曰顧亭林今寶雲寺其址也

宋錢良臣詩 伊昔邊烽備不虞太平移作荒王居而今江表全無事借我三椽更讀書

許尚詩 蕭蕭蘭若地知是府君居祠事今誰奉吾來一歎吁

唐蔡侍郎宅

在柘林卽方廣教寺咸通中侍郎捨宅爲

寺

宋少師朱彥美宅

在府治後朱家巷其後賜第於平江

致政後自號機山閒人築燕超堂於圃中孫覲係公夫

人之從子爲記

宋孫覲記 中奉大夫直祕閣華亭朱公著仕版者五十年四持使者節官至上大夫尊顯三朝而被遇

於太上皇召見賜帶服進職中祕思齊光寵一時歆
 盤以爲榮年七十上書納祿築堂園中將朝夕游謁
 於此堂成肅賓客置酒落之名燕趙方靖康建炎之
 亂積六七年兵火被四海衣冠僵什交迹公家居海
 上不出一閭巷不去墳墓而又才智絕人自縣令州佐
 奉使一路名迹偉然常最其列至是潛深伏與縮手
 袖間疏池沼蔣花竹幅巾藜杖徜徉其中夫婦偕老
 歲時坐堂上華髮相映子孫滿前腰綬擁笏奉卮酒
 爲壽吹竹彈絲極歡而罷得老氏所謂燕處超然者
 昔楚漢相持跳兵走馬而中有黃公綺季之閒蓋惟
 勝士高人深明去就顯晦之節俯仰遜世遠邈俗患
 生視猿猱顛倒置網中而兩手猶未置所操也茲其
 所以爲超然者耶觀公夫人之從子也憂患乖離不
 徒見十年矣其山林之勝輪奐之華今不能言也他
 日造公之堂尙能援筆賦之公諱彥美字
 師實華亭縣人既請老自號機山閒人云

雙松堂 宋趙孟頫寓室

元黃公望隱居 在柳家巷名一峯小隱

秋圃 元陳仁別業

元黃潘詩 握手高談四座空
可將心事付西風
傳泉白石人聲外
翠竹蒼藤海氣中
尚喜餘香三徑在
須知佳興四時同
良辰勝饌嗟何及
明日扁舟我欲東

竹庭 沈德輝別墅德輝上海掌籍吏遽刑名多平反至

正閒詔免水深長蕩租額鄰縣抑者德輝伸之既而辨
論於行省曰恩在普沾省堂是之由是鄰儕坐抑累者
得蘇鄉人以是多德輝

明袁凱詩 沈公爲吏無私曲
往往能反有冤獄歸
來囊底無一錢
墮得庭前數竿竹
竹林陰陰多子孫
誦詩讀書連朝昏
短牆破壁蒼苔合
人言可比于公門
于公種德不種惡
沈公行厚心不薄
我歌此詩有深意
告爾後來司犴吏

古窩 陳珍居楊維禎有記

五慶堂 蔡君美居有五慶圖

柳貫五慶圖序 自養老引年之禮不見於庠序而
家自爲政人自爲俗雖以君子庶人之老貴富有於
其身有曾不得隨年爲品以享夫貳膳常羞之奉則
徒行徒食猶爲限于力制不獲已然也至於與之疑
年而辱之泥塗抑豈先王示慈惠訓孝弟意哉夫以
五十始杖而不從力政八十與之杖而復其志九十
就問焉而復其家所謂引戶校年隆禮備養而優游
於佚道之中者或不能得之於上而子孫燕私之際
乃能時其涼煥蚤暮之節適其肥甘輕暖之宜樂其
志以不違其心則亦一家之曾閔一鄉之四代而已
學者謂其有仁義而施焉錄而著之亦綱維世變之
一機也浙東廉訪使者治吾婺自余歸里亟聞其掾
蔡君美之賢今年夏君美忽以書致吳郡朱澤民所
作五慶圖要予序蓋君美世家縣竹而僑居雲間大
母徐九十猶在養父檜嚴翁亦自踰楚萊兒戲之歲
矣于是君俊復有三子二孫蘭芬芝煜服和襲順每

時節上壽五世一堂陳饋羞耆休有令儀天之遇蔡氏厚矣而君美又託之繪事以寫其盛復求能言之士登之詠歌流之管弦彰之木顯之符詩曰孝子不匱永錫爾類又曰樂只君子遐不作黃者然則天之厚君美者寧獨其身而諸君子之退不黃者然則天之厚寧獨於其一人一家哉顧今養老引年之禮失於庠序者如彼而得於燕私者如此則孝弟仁義之端斷自君美發之木鐸采焉彤筆書焉若畫與詩與不勝之言則亦未爲無徵云至順二年仲夏東陽柳貫道傳又序

雙慶堂 華亭趙氏之居米芾書扁

元王逢詩 雙慶大字三尺餘書學博士米老書銀鉤鐵畫煥華扁野鷺家難隨墨豬南垣從事實已久題封遠寄趙隱居隱居夫婦百有七十歲慈顏道氣神仙如雨燈的的夜猶積霜髮蕭蕭晨自梳平生種德還種樹坐見蓋擁于公間大郎賣藥隱城市小郎謝吏歸村墟小郎奉觴踞進酒大郎希韜躬贈魚今日何日席不虛水蒼珮瑛青霞裾鸞羣池散晴雪滿燕子簾卷薰風初膝前玉語蘭解笑柳拂几杖花園

與一門四世咸在侍衆賓屬我留瓊琚我從去國至
避地目經多難常歡戲乃翁全獲福善報伯氏仲氏
尚慎終名譽伯仲敢拜答
頌麟已聞帝夢遊華胥

謹節堂 華亭徐去奢奉母之所

元王逢詩并記 初去奢在壯年負志氣部舟師
東藩以功超遷亞中大夫既夫人齒邁卽棄官歸田
去奢名彥裕字仲寬世爲都護侯戈以庶民之孝痛
自勵尤可稱也 居士前爲都護侯戈以庶民之孝痛
厥風速與海青蕨夜日薄燕關赤葉秋三組援來丞
相幕六珈光動老人邱忽興九折王陽歎絕遣長平
趙括憂美筍嘉魚重鼎列蒹花奇石半簾鉤導與復
見潘安賦塾角會如郭泰留堂上壽康猶事續郡中
歌頌送鳴球尙期呼嫂躬
雞黍客拜龍爲禮並優

定軒 趙彥同退休之處三衢金寔記

明長史管訥宅 在三里汀訥詩所云我家三里汀前住

茅堂政近桃花渚是也

樂琴書處 在日河匯明學士沈度居別有榮賜堂與相
並大理寺少卿沈粲居粲與兄子員外郎藻同時致政
歸里又名錫老堂

同善堂 在三里汀西明學士錢溥宅

按察使張祚宅 在迎仙橋西又有貽白堂在大五岳
三貞堂 在府治東門外成化初旌表申書舍人張駿家
爲三貞之門因以名堂三貞者駿母胡氏世母瞿氏楊
氏也華亭知縣戴冕記

鳳山書屋 在郡東明朱應祥讀書處旁有點易臺洗心

亭夏寅記別有宅在白龍潭

朱應祥自題 老夫點易臺前坐笑看人閒歲月忙
落盡薔薇紅玉片荀荀容易過人長

鷓涇田舍 顧文僖清別業

顧清自題 山靈應道我歸來一徑新添雨後苔
高柳直從江路見細花還傍竹叢開百年天際雲千變
萬事林閒酒一杯記得我家老開府當年曾勸陸郎來

東老堂 在普照寺側明憲副沈霽宅

顧清記略 憲副沈君子公有宅一區介府城闕
間自其高祖雲泉翁厥考竹深封君及君兄弟世居
之君宦游幾二十年無所改益賓客之往來病其陝
隘會西鄰有更業者以厚幣酬之啓便門而會焉地
始舒衍有山石花竹之勝亭臺閒之幽致層出面山
有堂高不倍尋丈廣不踰數筵乃撤其舊顏名之曰
東老而屬子記客有疑而問者曰東老之云非呂仙
題壁謂貧而有餘樂者乎彼方造於枯槁寂寞之濱

而君方爲天子耳目出佐外臺願以彼自居其無乃
弗類乎予曰古人若謝文靖之東山裴晉公之綠野
白傅之香山安陽之畫錦此其人何嘗不都顯爵膺
厚祿而考其中如祥鸞之御風應龍之憑雲人仰而
望之異而神之而我無加焉雲斂風平而翬翬羽翰
猶故也孰是而論則夫意滿而思謙處高而能下浮
雲世味而超然于澹靜之天者正君子之所以遠過
於人而其應會乘時陵亨衢而陟華要者也而子奚
哉疑

太師徐文貞階賜第 在仙鶴觀西今爲提帥府舊第在

佛宇橋河西太常徐璠析仲子元普居之

少司寇徐陟宅 在文貞宅西

范廉據目鈔云濟農倉以西皆細民廬舍自文貞列
第于東其第少司空陟卽捐金羅致其址建今司空
三第太平橋以南亦增園地竹木之勝焉府治西南
最號荒涼自六第並建而徐氏蒼頭厚蓄者爭起大

宅少卿徐琨又建新第於南禪寺前東至南水關西至放鶴灘北抵元輔舊第甲第之盛卽東漢王根西京樊重不

是過矣

御史馮恩宅 在放鶴灘左前後列爲二第太學生曾可

居尤極廣饒內多亭榭竹石之勝第有三層閣高十丈餘與元輔新第爭雄後屬大學士錢龍錫今爲前營游

擊署

明徐階記 忠訓堂者吾友南江公之所作也始君爲童子厥考時齋公數訓以持己守官忠義廉節之道於時公既幼而時齋公爲儒家乃其語皆播紳大元所有事鄉之人迂之公不爲變未幾病且瞑顯公語曰能憶我言乎公謝不敢忘遂頌之而逝公既卒母吳氏申詔君如公之爲後二十年君舉進士爲新江道御史贈公如其官封母太孺人上疏詆用事者逮繫詔獄罪至死再下廷讞無所屈論如初牽諸西

市吏卒萬人持白刃夾道立旁觀者皆泣君不色恐
會太孺人奉君嗣子行可擊登聞鼓上書行可又刺
臂血書疏以請天子憐之得減死戊戌雷州由是君直
聲震海內士大夫相與言曰南江公可謂忠臣時齋
公以忠訓其子真可謂不負焉矣又五年公被詔放
歸其鄉日娛侍太孺人感上之恩而痛父之不可作
則取制辭所謂教子謹忠廉之訓者顏其堂曰忠訓
屬階為記階不敏効與公同硯席辱交於公深敢因
以爲勗時齋公與太孺人諸懿行尚多茲特記其訓
子者故不及行可與庚子鄉薦嘗挽汪鉉與訟父冤
鉉斥之曰爾父爲忠臣爾復欲爲孝子耶他
日立於朝固能移孝爲忠以承其祖訓者也

超然堂

馮時可讀書處

給事中楊允繩宅 在葉謝鎮

水部李昭祥宅 在塌水橋左額曰棲雲館

國朝彭開祐集濯錦江樓雲館詩 舊雨人堪醉樓雲徑
轉幽落紅依酒榼空翠漾簾鉤春亭煙柳足吟壇韻

鉢留錦江吾故里廿載憶同遊

崇蘭館 在東明橋布政莫如忠居別宅在莫家街

狎鷗亭 在瑞鹿橋北觀察李日章竝起四第東半多庵基西半多營地後三屬參政宋堯武而日章孫紹文守其一堯武又於沿城闢園池築亭其上

尙書陸樹聲宅 在沙家橋西合掌橋東後屬

國朝昭武將軍楊捷

中丞陸樹德宅 在迎仙橋

司成朱大韶宅 在繡衣坊北卽御史蘇恩舊居後屬都運陸從平今爲婁縣署

萊峯書屋 在本一禪院河南明學憲周思兼故居

光祿顧正心宅 在東馬橋南舊爲曾氏族居光祿擴其

址列建諸第華屋朱樓不能殫述西第樓庵爲江南第一精舍

中書顧正誼宅 在朱司成宅左

太僕林景暘宅 在普照寺西有玉恩堂莫如忠書後有

翼文閣趙宦光書高敞可眺九峯其上藏書數萬卷落成時得李鄴侯端居室印遂構左室募其文以顏之寺前建三世同卿坊坊下石橋與寺中明堂皆太僕一力更新之今爲王忠毅公祠別宅在集仙街

給事張承憲宅 在縣治南石幢

參政王教宅 在佛字橋東第後屬太常張明正西二第
屬主政章憲文

太常張明正宅 在姚家巷

兵部張明化宅 在轎灣里

大參李伯春宅 在孝行坊

知縣倪甫英宅 在東察院左相傳爲二沈學士舊第

何元朗別業 在柘林後寓郡城毀於倭以望洋名其樓

明徐獻忠詩 故里風煙重所思登樓惟有仲宣知
越袁終向周南化范蠡難爲泛宅期沙岸晚潮懸客
夢屋潭晴色阻書帷高城鼓
角相憐意已共遶天鶴去遲

按察使俞汝爲宅 在沙家橋

太僕吳炯宅 在悅安橋南有寧儉堂

工部章憲文宅 在思鱸巷內有陶白齋

參政姚體信宅 在本一院後後爲孝廉張揚美宅

侍郎唐文獻宅 在艾家橋東後爲學士沈荃宅二公俱

諡文恪郡人以爲美談

明徐益孫記略 昔潘高先生之堂落成其季弟鵬
谷公安寢而夢有星岸然盤珊而走獨垂一武印如
大斗厥文則奇曰敷子魁善精瞳矓朱髮歲凝鵬谷
公心動起告先生曰金鈇印點點也敷大也爲先生名
黃耳金鈇占者曰金鈇印點點也敷大也爲先生名
敷子而魁先生其有後後其居鼎之首天官記曰魁
在海岱以東北也魁旦建則指離其在丙午未幾舉
元徵元徵弱冠雖時名噪起而家中落此堂寄他人

手者幾二十年而今始克還舊物一如占者
言於是繪以金書彤以藻文題曰占星堂

參政陳夢庚宅 在孝行坊

憲副朱正色宅 在孝行坊後歸王太僕陞

少參陳嗣元宅 在府治東

方伯張所望宅 在柳家巷

知事張之象宅 在會仙橋西集仙街有聽玉齋又有傳

硯齋在察院後張氏五世相傳宅也

中翰姜雲龍宅 在普照寺側有玉照堂

贈府尹王俞宅 在陸家橋北門有額曰五鳳齊鳴里人

稱爲望仙橋王氏云

太守鄭棟宅 在邱家灣

尙寶卿吳爾成宅 在西河莊宅西有園

工部章元衡宅 在東馬橋西

憲副徐楨稷宅 在府治東繡衣坊後

通政李凌雲宅 在本一禪院西舊宅在迎仙橋河西與

弟凌霍始通沿河之路復購中丞楊豫孫給諫鍾宇淳

居擴而新之其東卽草元閣

副使張翼軫宅 在東明橋

憲副陳國是宅 在城東

少司寇錢士貴宅 在羅神廟北

太常夏嘉遇宅

在邱家灣

少宰董羽宸宅

在艾家橋東有印浦堂

國朝高不騫光復堂與董進士含詒舊詩

誰能劫火後

自有朱人盧脫手封三策軒眉返一隅崇情寄花竹

小錄及樵漁遠勝陶
元亮飲袁彭澤餘

僉事朱本治宅

在東馬橋西

京兆尹王庭梅宅

在理刑廳東

方伯杜喬林宅

在察院後有安譽堂董文敏書後爲蔭

君姚世曙宅亦顧氏業也

太守黃廷鳳宅

在府治東後爲孝廉顧伯騏宅

太僕寺卿李時榮宅

在柳家巷今廢

方伯莫儼臯宅 在理刑廳東

提學副使何萬化宅 在邱家灣

給諫許譽卿宅 在會仙橋西集仙街

中丞董象恆宅 在會仙橋西集仙街有築野堂李待問

書

知縣章元復宅 在縣學西

御史馮明玠宅 在北門河西

東閣大學士張肯堂宅 在果子巷

戶部員外吳嘉允宅 在理刑廳東有疇祉堂

工部員外單國祚宅 在府治東

工部郎中唐昌世宅 在府治西廣明橋

主事莫天淳宅 在集仙街西

參政莊元禎宅 在西河莊

兵部侍郎陳子龍宅 在普照寺西有平露堂黃石齋書

知府何剛宅 在西河莊

知縣單恂宅 在迎仙橋西

吏部侍郎朱永佑宅 在迎仙橋河西

中書舍人李待問宅 在塌水橋南有玉裕堂董其昌書

羅定州知州包爾庚宅 在北門內

進士張玠之宅 在沙家橋西

陳徵君宅 在慧鑒橋西北門有額曰山中宰相

國朝

監察御史贈大學士王廣心第 在張堰扁曰晚宜堂

學憲張安茂宅

在大吳橋右額曰樂英堂

俗稱狀元坊

太守周茂源宅

在北倉橋

副都御史宋徵輿宅

在米市橋東南本孝廉宋懋澄

宅後屬編修高曜宮贊王奕仁

中書宋徵璧宅

在本一禪院西

太守袁國梓宅

在婁縣署西

知州彭開祐宅

在披雲門外有春藻堂開祐集名士

論文於此

國朝彭開祐自題燕集詩 我向燕關春未半華筵祖別
春燈爛我歸苧里秋欲殘習池重到秋風寒故人相
見各快意旨酒高堂爲我置傾倒偏因久別多歌呼
那覺歡情肆履舄紛交夜漏遲蘇鉤促膝座頻移叵
羅滿酌黃花豔亞城烏繞樹枝轉憶長安孤客夜
海醪難醉英榴謝鄰笛愁聽玉管吹明河恨望金波
瀉卻悔開山手易分迢遙故里惜離羣那知燒燭今
宵話別恨同消酒復醺浮生百事難自適好友良辰
寧浪鄉當筵若惜玉山頽隔關相思亦何益

太常寺卿沈宗敬宅 在艾家橋東有承訓堂 賜額

獨樹老夫家 在賢游涇左華萃山人吳懋謙隱居處

學士孫一致題額有梅花書屋借竹亭諸勝蓋山人以
詩名四方賓客往往造焉其孫鈞讀書於此

國朝高不騫詩

當年冰萼底頻醉囊頭春青老老嗟安往

留題尚未湮空階捫獨樹隔水問叢筠一去東門道

過從罷

遠人

附記園林

宋郭拱園

在棠梓橋東元時已廢

晚風清亭

在華亭史氏家園米芾書扁

東臯園

在今披雲門外張塔橋西北宋錢知監別業元

時已廢

宋儲泳登蓮漪閣詩

傑閣枕平川秋光淡遠煙窗

開林外景影占水中天野色歸吟笛征帆過客船危

闌人從倚欄

養種園

在馬衙內東北俗謠為羊涇園

按宋時所在有養種園蓋卽官地爲之養魚種竹歲收所入以充公用亦謂之果園見忠宣奏議景定建康志諸書

柳園 在府治西北柳家巷

宋許尚柳園詩 芳草池塘暖東風桃杏繁春歸人亦散寂寞鎖園門

元陳家園 在馬衙內春時府人多游宴於此

北花園 在今通波門外其西卽采花涇其北夜游涇皆以園得名今廢爲叢冢

明倪園 在北門外倪邦彥所構邦彥自石筍里遷郡之北郊累石鑿池其孫百朋猶居之順治中始屬姚氏名北垞王寶序有記今爲沈氏所居稱古倪園

適園 在北門內明尚書陸樹聲別墅有御史讀書臺遺

蹟在焉

明陸樹聲自記 循城之址東南百步得棄地焉疏
扶叢穢就其下者爲池亭於池之上果石以當其前
亭之左折爲樓樓四達以望遠樹竹木其間飾堂之
舊者以待賓客屋於其旁者爲茶寮總之曰適園余
自南雍謝病歸會以其地售者爲茶寮總之曰適園余
欲盜棄於時故易售而余方倦遊思去煩以息靜也
故得之若以爲適者然以余之苦於驅疾病以事奔
走也既休吏鞅返初服以便居息則求以愉懌心志
寄耳目之適者實藉是焉故余每憩是也于衆石之
薄結雲物往來花木喬秀禽魚之下上飛泳者日與
之接耳目所寓皆樂其爲己有也凡余之所爲適者
若此而余因是以觀造物者所有若泉石雲物花木
禽魚所爲麗於兩閒挾光景而與之游行者物各有
以自適而我又於是託之以寄其適焉如是者罔日
交於前人有以取之不禁也則不惟余去煩息靜者
之所宜有蓋自造物者之有是也而吾與物之所共

適非一屬于己可專而有之也則余於是將不有超然而自適者乎如是則余園雖小而余之所託以適焉者大矣

傲園 在柘林城明翰林院孔目何良俊別業有四友齋

良俊自爲記

真率園 在城東起雲橋側明太僕沈愷所築有環溪草堂清節軒鏡光池采詩樓萃景樓先春可山浣花諸亭之勝

明徐獻忠記略 沈鳳峯先生世居郊廬之東卽旁宅爲園四周林木蔽翳平田廣野逖行而秀發雖非盡皆其業自其園觀之固隱然林邱也其地有廣池瀟漫魚鳥相狎古木壽藤素多蔭蔽稍位置亭館不加藻設而樸野有餘閒或點綴花木石亦不甚鉅而參列旁午各有天然之勝雜蒔花藥錯以果蔬綠陰

芳草之閒蒼寒茂密時復鳴鳥變聲若招而集也先生甫入仕爲尙書比部郎卽寄情其中酬對少暇必追遙著書竟日夕不出其後參佐湖藩乃念太夫人高年卽興潘岳閒居之思翻然告歸聞其風者無不高其志節而園趣日廣所著書亦成矣園東有曲水環帶因以環溪草堂名其集有自也詩曰強辭榮祿慕青山爲羨高飛鳥倦還已聞巖扉藏寶錄更容逋客問松關清時密草方稱瑞早歲潛龍忍未開擁膝好思梁甫意莫爲谿谷向人閒

熙園

在城東積善橋左明光祿丞顧正心別墅有太湖巨石又有坊曰高義羅漢堂前修篁怪石尤爲絕勝

明張寶臣記勝國時玉峯顧仲瑛園池甲天下至今人能追其桃溪金粟菊田芝室之美鐵史之記存焉爾吾松顧氏熙園海內結綬宦遊攜筇雲集者靡不載酒相過以爲江左之麗囑遐壤之夸談今秋觀潮浦口適集茲園得詳覽焉園距東郭三里面水而門門以內爲四美亭啓左扉而北長杉疎竹夾植徑

中行數十武危樓翼然勝曰熙園是園之啓途也東
入山徑蒼苔碧蘚似武陵道中折而北仰俯盤旋陡
入深壑嵌空中時聞淙淙聲疑山背有龍漱焉復折
而南踰峻嶺下層巒劃然天門開則流觴曲水在其
下駕水爲聽鶯橋花時跌坐硯院盈耳可當數部鼓
吹倚橋面南而席者芝雲堂也其陽則疏峯萬疊古
樹千章蒼茫雲際下則華沼一曲荷香十里不減太
液池頭好事者每欲窮其幽致則入西麓出東隅如
登九折坂入五溪洞怪石龍嵒從林薄陰翳幽崖晦
隔離天日自午達晡始得穿竇出客外坐方飢疲欲
臥而出者爭目眩汗浹魂搖搖不能吐一語也其陰
則菌閣藥房霓連雲蔓複道相屬行者每失故步商
周之鼎彝唐宋之圖畫紛披闐駘駘其中不可更僕
則主人安神思元之所非酌霞枕香之友弗能到也
憑樓西眺旋臺飛觀隱隱樹杪冠以玉樹瓊花暈映
下方令人可望不可卽堂左爲長廊響屨隔岸土阜
蜿蜒雜植梅杏桃李春花爛發白雪紅霞彌望極目
又疑身在衆香園矣繞廊而北度飛虹橋平廣滑
澤可坐而邀月大士閣兀立橋畔題曰水月如來稍
東爲池上亭又東度板橋爲與清軒前臨廣池灝漭

演漾橋尾銀鱗出沒無算巨者資浪飛延客至舉網
擊鮮稱快事遙睇南岸皓壁綺疏隱現綠楊碧藻中
其壺籥宮闕幻落塵界乎絳是陟彼北山平岡逶迤
高梧修竹蔭蔽左右西達齊青閣北望平疇綠浮款
乃四起又疑下有朱陳村第少鳴雞吹犬耳閣前周
繞廣除可馳駿足對面翠屏壁立峭崿鬱盤元裳之
容斑衣之友時游娛其上累數級下依水而屋雕闌
結橫虹飛霞屬歌聲時出簾箔中則小秦淮也南遵
迴廊數十盤鼻閒微聞旂檀氣則羅漢堂峙焉堂後
釋伽像三旁列五百應真金碧莊嚴鐘梵具設堂後
小閣三楹藏貝葉書甚富時倩高緇緇開鐸聲琅琅
出闥外儼然古招提也堂前一巨石高十丈許四面
玲瓏真襄陽譜中物初得是石未有磐載至柳涇舟
覆石沈牽挽而出先得磐次乃得石合之其舊偶也
珠還劍合獨神千古哉構堂時振地得古鐵缸大可
容十斛今以作焚爇亦異物也堂左經關壯繆祠度
濯錦梁並步虛廊尋石竇而出則爲芝雲堂之右曠
然廣庭而園之觀止矣是園也石第一水第二亭臺
花木橋梁之屬第三梓澤平泉遐哉邈矣以余耳目
所覩記如婁水之王錫山之鄒江都之俞燕臺之米

皆近代名區顧有其鉅麗者不必有其閒曠有其清
祕者不必有其廣平青宇先生擲數十萬金錢教兩
邑瘡痍其胸次真可吞雲夢八九故規模位置軼前
哲無兩而嗣君原之文孫元慶大雅亢宗又皆以繪
事擅長胸臆間具有邱壑增修點綴俱從
虎頭筆端摩詰句中出宜其勝絕一代也

東莊 在車墩明尚書孫承恩別墅有讀書堂叢桂吸月

二亭聯璧池玉虹軒翠雲屏香雪林諸勝承恩自爲記

又園 在嘯園西明司成朱大韶別業亭臺花石極一時

綺麗之盛後歸錦衣衛指揮徐有慶顏其額曰愛日號

徐氏東西園

陸樹聲曰客有善品題者謂朱司成園木石亭樹位
置初設而規模意象大是闕傑其七言賈至早朝乎
范太僕園花木深秀池館竹石蒨蔚幽麗使人坐嘯
忘歸王摩詰驪山應制一作也而余園可當唐絕然

寂寞短章直五言耳他日客有過沈太僕園者稱其
幽篁怪石蒼鬱蒼翠澄湖傑閣其中掩映多質任自
然而雅有韶致
其陶謝章柳乎

明沈懣記 肅園者太僕子中范公所自治也越在
城邑既清且嘉隱然有城市山林之雅亦吾郡一小
蓬臺也公才雖負奇偉然情耽僻野仲冬之暇醺酒
羣會主賓計有七人當其時青松在榻白雲爲侶長
嘯則猿鶴夢驚呼樽則薜蘿煙裊又面挹澄潭山光
水色掩映如畫而諸公一時興至才豪駿發逸思時
抽飄飄乎有風人之想矣公喜而作曰是舉也非徒
接燕好通殷勤將聊興以爲同諧情以協義願獨無
所表見不幾於泉石嫺笑乎乃探韻各賦一律辭旨
清逸並造元乘蓋自蘭亭以來此再見也使敦本刊
華人人盡如吾公踵芳襲美繼有作者亦盡如今
日大雅有不與古風有不復乎抑可以風世矣

嘯園

在東馬橋明參政范惟一西第內有振文堂天游

閣今爲沈氏所居

芝園 在馬喙寺西卽明太史陳懿德舊宅何三畏築爲
園有觀濠堂歌風館園中產黃芝四紫芝四明年夏又
產黃芝三紫芝三故名

東園 在蓬萊巷後明徐元春別業

素園 在北倉橋明太守林有麟宅

竹陰深處 在城北香灣明御史沈時來所築

孫家園 在披雪門外明孫克宏別墅舊遺有坊柱而讀
書樓危時將圯奇石臥荆棘中今且殆盡矣

單園 在袁凱墓側明麻城知縣單恂築

國朝

尚書王日藻別業 在寒字圩名秦望山莊中奉

聖祖仁皇帝御書連雲二字扁額亭臺樹石爲郡南勝區

周朝高不騫詩

計相乞歸後結廬能遠慕秦山正當戶

黃浦曲通潮草樹人頻訝巖潭景自超藍田別墅外

勝絕到今朝

高家園 翰林院待詔高不騫宅本明太守孫衍別墅
有白鷗池夏月菡萏紛敷清香襲遠

奉賢縣

宋衛文節公宅 在蕭塘今爲崇福寺按涇之祖闕自華

亭徙崑山之石浦故涇以崑山貫登第而前志云涇生
於華亭之蕭塘淇水流慶錄云本居華亭後遷石浦崇

福寺記華嚴可師捨宅建而涇以故第益之然則闌徙
崑山僅同寄籍而涇之生長固在華亭及捨宅爲寺則
定居崑山矣今鶴城書院以西相傳亦衛氏故宅普照
續古錄云宋建炎中寺災至衛宅甃牆始滅近歲居民
於古井得巨甃無數皆有衛仲英三字仲英膚敏之子
與文節從兄弟也

元樂靜山房 衛仁復居仁復字叔靜膚敏七世孫也

元王逢詩新營別業遠風埃山綠湖光故入來四壁有時聞葉墜一門無事看花開圖傳龍馬尊家學

冠護紹輝憶相才巢燕不隨

冷世變將雛依舊拂蒼苔

陶宗儀詩屋繞芙蓉九疊屏日長客去掩閒庭巖

花髮傍疎簾落階草晴分汗簡青溫火試香剛舊譜

汲泉煮茗續遺經江南定有徵賢詔太史方占處士星

隱士葉以清居在蕭塘

元貢師泰詩昨日東風吹白茅數間老屋占江郊
月明棊局留花下水漲漁舟並柳梢海蛤味甘宜薦
酒河豚香美可充庖琅玕箇箇高千丈時有飛來瑞鳳巢

海鶴軒在蕭塘隱士吳景元養鶴於此王蒙爲寫圖陶

宗儀記

南漪堂在蕭塘華杞宅楊維禎記

明袁凱改過齋在陶宅楊維禎記

元楊維禎記至正九年春予游松之明日飛臺張
叔溫攜數客來見中一人昂然長癯然清言議風發
可畏問爲誰則曰袁景文氏也明日景文來請曰凱
先世繇錦城僑茲土先子可潛翁以詩鳴於松先子

早世而氣尚幼力自樹立頗知讀書屬文既長益有志於學然偏質剛慢不能齷齪與閭里浮沈且久不能隱人善惡時時立物論為臧否於是與俗寡諧人亦以此相詆若有所不容者今年歲已強矣欲改是過故自顏其燕居之所曰改過而日自省焉敢求先生一言以戒吾過引吾不及以底於聖人之道予駭然異之曰人以過自諱者滔滔是也未有有過自揭而求改者聖如孔子而幸聞過予路人也未嘗有過則喜古之聖賢未嘗以過自諱此其所以為聖為賢也謝上蔡別程子十年而能不矜劉忠定別溫公七年而能不妄語子信能知過而改異時復見子松陵之上昔之剛愎者柔矣臧否者默矣是子之信能改過也景文起謝曰藥石吾者惟先生一人敢不再拜如先生教

貫涇別業 在貫涇側亦袁凱所築

明袁凱詩 側席念賢俊旁求逮凡鄙謬當南宮薦重此杓嘉委命嚴孰敢後中夜去田里鄰友贈予邁切切語未已妻孥徇無言揮淚但相覲於時十月交悲風日夜起輕舟溯極浦瑟瑟響枯葦驚鳥亂沙曲

孤獸嗥荒市回首望舊廬煙霧空迤邐撫膺獨長歎
胡爲乃至此願予久縱誕迹隨鹿豕及茲年已邁
精氣固銷毀趨事深爲難速戾將
在是皇恩倘嘉惠還歸臥江水

水雲深處 在青村曹璜居貝瓊有記

明貝瓊記略予嘗經竹岡絕黃浦斜迤而南繇橫
涇至青林盤回百折如帶舟礙石不可行抵暮候海
潮而上四顧徘徊念可築室讀書以佚吾老欲留而
未能也一日曹君士璜遣介持圖示予其號水雲深
處者卽璜之所居實據青村之勝大抵天壤之間百
年之頃至樂莫大於適意能適其意者不在章綬而
在於一邱一壑昧者方且奔走通都大邑急於自售
以微利劫祿爲事趨死地如歸者不亦悲夫璜能果
於忘世蚤棄內外務日櫬孤舟與漁父往來暮色蒼
蒼星月上升家童取鐵笛作龍吟三弄以和巴歛之
歌則其寄興豈非高且遠耶余將去
此而從之游共相忘於水雲之外矣

閔耕軒 在瑤涇明陳士傑田居胡儼記

明胡儼記 余昔忝華亭學官嘗從郡邑長吏祀神
海上竣事旋馳汎滄波道瑤溪而返時維仲春風日
暄淑景物妍麗迺拾舟揭二冠者散步於垂楊芳
草之閒有願一翁貌古而行閭耕於東阜南畝之
稼器指畫程督心舒目行聞耕於東阜南畝之上
異之揖而問曰翁沮溺之儔歟翁曰非哉古者無
世也其鹿門之龐叟翁曰非哉古者無不授田之
衣食足則教化行後世未作興故民無恆業冠無
業則國異政家殊俗其於先王之教與負郭田二頃
從矣故蘇秦之言曰使我有負郭田二頃豈能佩六
國相印夫秦以口舌揣摩摩揜諸侯取不義之富貴
猶螻蟻之博臭腐醯醢雞之集糞孟會不知取反意
志滿使當時之人波流風靡辯詐以相高微幸而不
顧先王仁義之道不絕如綫其為害豈細故哉迹其
所由無恆業故耳使秦有恆業必知自守縱不得為
智士仁人之所為亦豈甘心於妾婦穿窬之行耶吾
老矣幸遇不干戈不饑饉不疾疫得以優游享夫雍
熙之樂故亦不汎溺不靡公惟以求吾白適而已余
聞翁之言顧謂冠者曰真長者子其藏之他日陳景
祺氏適余手一卷而請曰家嚴闢耕軒願子記之余

惕然而悟閭耕家瑤溪因以疇昔所遇衣冠狀貌詢
之曰得非尊公乎景祺笑曰然於是述余昔之所遇
并翁之所言錄爲

一通以寄景祺

練子寧銘粒我烝民時維后稷物土之宜是播是

施庠乃錢鐸于彼西疇服勤匪懈庶其有秋其餉伊

餼其笠伊糾會孫至止奮其旨否我場既登我庾既

崇嗟我婦子同我歲豐酌彼春酒殺時牲豨烝粢祖

考燕及朋友有髡者纓服事於朝念於艱難庶用不

佻我行伊何言適其野匪遊匪遊闕茲耕耨者萬邦屢

豐天子之功我歌

幽風以告無窮

元陶宗儀詩小築瑤溪水北莊閭耕杖履日徜徉

父蒨子播知無逸妻饁夫耘敬有常好雨三時禾毓

秀涼風七月稻吹香相逢田

駿談農事西陌東阡幾夕陽

明管訥詩瑞溪耕隱水雲間門對吳松九點山百

畝平畦秧馬疾一犁春雨木龍閒勤農田峻時相過

結社鄰翁暮不還我若東歸

投老日幅巾便擬叩柴關

殷助詩 陳翁家住白沙溪投老功名已息機策杖
來時催種秫傍花行處看扶犁耆頭侯僮晨炊蛋黃
續眠沙夕照低播穀聲中
春務急此身日日漢東西

友竹軒 在瑤涇祭酒陳詢築

思親堂

陳詢詩 庭前喬木凌雲高層層綠葉攢枯條忽然
一夜西風發長號聲振揚波濤葉彫枝折久欲靜撼
搖無奈風蕭蕭風蕭蕭幾時息孝子聞之淚盈臆慟
勞欲報親不存但見孤墳長荆棘人生養親須及時
莫待追思恨無極

柳溪 在唐家行封兵部郎中唐俟於所居之左沿溪植

柳因自號柳溪沈憶有記

明周思兼詩 溪頭楊柳故依依柳色遙侵漢史衣
秋影舊隨遠鶴遠綠陰新待畫船歸門連柏府霜初

白隄近龍津
劍已飛蚤晚楓
宸馳鳳詔并將甘雨答春暉

知縣唐之屏宅 在唐家行內有五知堂之屏自題額

光祿周庠宅 在舊涇內有雙壽堂爲庠奉親之所庠嘗

迎養京邸亦揭是名

明岳正詩序 光祿周庠尚文松人也尊翁樂開先生居京師時育德果行能修文學夫人胡氏亦以知書外聞尚文以兩親爲師託籍京學期致於用翰林學士沈公民則其弟大理少卿民望俱以能書通顯尚文娶於沈傳外家筆法被召入侍文華殿拜官中書舍人遷太僕丞進光祿少卿比推恩典舉樂開受封中書舍人夫人曰孺人尚文既遂榮養於是作爲雙壽之堂堂成而公卿大夫士愛尚文者多美之以詩其亦魯僖之頌乎正嘗比鄰周氏親見樂開夫婦居如賓友手卷玩讀溫顏怡色益如春照固樂開之常習也乃若夫人者濃墨大書閒雅安和又閨秀之所難者食報碩果得理之宜故於序乎發之

司馬莊 在白沙里明張輔別業

明張弼記 司馬莊者吾兄椿庭翁別業也以先君遺命置之先君官武庫周官司馬之屬人稱先君為司馬而名莊以之兵署四弼逕歷武庫武選車駕者十年今吾子宏宜又觀政職方或謂三世司馬其名莊之符歟蓋事有偶然者也莊前有橋亦以此名椿庭今以莊付子宏直弼愛其地臨曲水潮汐通利歲得常稔一可樂也與姚氏俗尚儉樸不譁競趨薄不賭博為儉二可樂也與姚氏世醫林樾相望三可樂也椿庭嚴家法謹禮教斥淫祀宏直能守之遠近能化之四可樂也孔子曰里仁為美庶幾乎近之則斯莊不徒以官稱也弼之官南安飲餞於莊親戚內外門生故舊咸在亦嘗有詩矣記未作也今又四載始克記之是莊初無輪奐之美游衍之華而獲有場積有倉賈有區泊有步疏有圃魚有沼濟有橋即司馬橋也是記為

曲水草堂 在黃浦南百曲港上姚蒙與其弟臨隱居之

所有別室曰海曙丹房張弼有記

百歲亭 在潘塾杏涇西萬歷間顧子方爲其母陸氏建
方伯莫如忠記

曲村居 在下橫涇陝西參政吳行恕及其孫河南參政
忱皆居於此由村至亭林不十里舟行凡數十折因以
曲名

貞復堂 在十五保余采居

青野居 明處士吳朗讀書處文待詔顏其額取唐人詩
花遠明村渚竹深青野居意

御史宋賢宅 在東新市扁其堂曰怡晚

太守彭應麟宅 在橫岡又名橫溪春藻堂乃其舊額又有步迴亭野曠軒彭太守應麟世居於此去今泰日橋僅咫尺間青浦志見有橫溪字遂以春藻主盟爲其邑產

紅葉樓 在東新市西凝雲里中書宋天顯與幾社諸公倡和處嘗延黃陶庵先生課子於此

鎌山草堂 在青村徵君王光承與弟烈隱居處彭開祐記

國朝

學士錢金甫宅 在高橋額曰四榜聯登前爲學士街

德馨堂 在灣周相傳周太守茂源曾居此其後處士

周魯居之別築靜觀樓有蘭亭本并圖石刻嵌壁

太守袁國梓舊宅 在蕭塘

方塘小築 在青村墅青霞宋際

給諫徐賓宅 在南橋鎮有芝雲堂王時敏書額

宮允黃之雋宅 在陶宅之雋自號唐堂昔元次山銘

唐亭曰年將五十始有此亭愜心自適與世忘情之雋

平日爲文宗法次山故堂亦名以唐云

黃之雋唐堂記 國初先人自郡治棠子橋徙陶宅
之西偏買屋而居蓋七十餘年矣予舞象時見父兄
葺修此廬而頌其中曰寶善堂者至今亦已三十餘
年予兄弟析箸時先人以此堂授予而居其中者至

今亦二十餘年屋老歲深踵增無時末樞斜仄垣墉
豐圯淫雨則上若漏卮霉潦則下若流渠縮項而趨
選步而行甚者棟斷榱脫將覆壓是懼予通歲栖
四方以謀生之不暇歸輒仰屋而嗟若入荒祠古驛
之中大誥曰若考作室厥子乃弗肯堂知肯構梓材
曰若作室家既勤垣墉惟其塗墍茨吾先人繕完室
廬用庇予於風雨旣不能恢闢光大其門乃復委諸
蟪蛄伊威而憚捋茶之勞愛綢繆之費謂承家何康
熙五十七年二月歸自西粵始稍葺修之楹之通者
隔異之門之寬者狹小之平其窳牆以障其罅讀之
其汚爲廊以紆其出入之徑築牆以障其罅讀之所
增闔扇以遠其內外之別薪會磨舍曝庭廁瀾略具
而己而主之者堂也亦因是以加隘不足容三字之
額乃更之曰唐堂而會計其鳩庀之需凡用木大小
七十八株板九十九尺五號三萬一千四百枚石灰
暨沙四十一石油漆膠煤鐵釘銅鈹羊牛毛共一百
四十五斤匠二百四十七工貲取諸粵遊之橐工竣
而橐罄矣予故倦遊將作息此堂以讀先人之書教
先人之孫暇則灌園種蔬老耳昔元次山銘唐亭曰
年將五十始有唐亭愜心自適與世忘情義蓋取諸

此

又冬夜雨寮記有是寮也以迄於今二十有五年矣屋本南嚮昔強使東嚮虛其東楹之下以出入而屋樑承其脊甚重漸壓柱陷地二寸許榜窗闔開窗礙承塵上積漏棟東北交各斷爛尺餘其拉然頽然崩摧者可虞也庭之東北鄰人以爲牛宮牛觸壁壞洞然對之可憎也於是計莫若改寮南嚮而壁其東嚮既足以枝上重又可以障鄰隙時則唐堂旣成寮役適與廓爲兩間闢牖於南加環堵焉累石蒔花以自娛度經史其中自課課兒從寮之額於西楹東則如舫附之予昔之記曰俄而備俄而工俄而主人翁蓋是時年少志大喜勤謂若版築運甓者事而詎意斯寮也者新而敝且壞又復新之而吾猶故吾也道德學問名位事功一無所增所增於昔者惟度音兩兒子亦能爲傭爲工以襄予漸衰之力而未知其能讀書其中如吾少時否也

附記園林

明市隱園 姚秋澗之居

明何元朗雜韻四章 高臺臨曲池 乘月移芳燕 影
樹翻翠葆 凌波飄素練 喜共蘭心人 得奉金閨彦 旨
酒湛盈觴 清輝聊可薦 池邊數楊柳 繁密絳清陰
輕颺自南來 條然已滿林 靜夜俗氛屏 亦得開余襟
轉憶張思曼 風流直至今 金陵花下月 歌舞正相
宜 况有盈樽酒 相將傍綠池 露繁移柱濕 波闊度聲
遲 坐有周郎在 繁音應見嗤 石竇傳靈液 仙巖長
露芽名花標異種 一并在山家 清芬流碧落 浩氣凌
紫霞 我欲乘風去 誰言天路遐

國朝

嗇圃 在蕭塘某隱士張嗇甫所居

國朝計東記 張子嗇甫在華亭縣三十里曰蕭塘一畝
之宮而旁後有隙地為小圃種竹千百竿梅花三十
樹橙橘二三十株讀書灌園不求聞達翛然樂也予
考蕭塘舊曰秦塘始皇南遊觀海時所築距上縣五

十里介於黃浦周浦之間夫黃浦受三泖五湖巨浸
考水利者言其濬蓄宜歛若雪諸水最大從此涇浦
入海凡墾其閒者土田肥美不患燥濕周禮辨墾壤
墾隰五穀各有土宜其不宜者農圃不敢植獨蕭塘
兩浦數十里閒高下俱高腴無不可植之物大至木
棉桑麻小至果蔬瓜芋所獲倍他邑張之居此亦樂
矣張子又自言家居賓客祭祀雞豚之外皆取給於
園圃旁又有蕉三十本有錄天書屋三楹今卽以予
名各予圖誌予寶畜土物不敢
盡地力之意予曰善請爲之記

後圃 在橫涇東光祿寺典簿鄒廷璧所居王太常時
敏書額陸談璘記

白沙小谷 鄒如孟築虞山王應奎記

秋水園 在浦南張繡儀彬儀兄弟所築

朝知府龔嶸記 歇浦之南張氏素封家也繡儀彬儀
兩昆負軟材耽泉石不樂仕進開園亭於所居之後

余以世舊公餘之暇往往造焉觀其布奇設景一木一石無不引人勝初從東徑入闕雙扉見花竹中矮屋三椽名曰閒閒居殆取十畝詩人之意以自况也水潛之亭曰伴山後枕礪硤哈呀洞穴雲氣蕭勃松柏環而濕翠常流謂之雲深處面池為堂亦名超然取子由書寄坡公者為額其西有軒曰涵碧晨曦夕陽與碧波相映照軒之對岸為長廊軒之西偏為桂巖巖前作橋以通往來落落皆有奇致轉而北層樓突兀枕於軒後為登陟觀稼之所額曰觀成登眺既倦小憩一椽聞水聲汨汨自西南來則聽流軒也嗟乎余浮沈宦海者數年幾不知邱園之樂今張氏昆弟皆有仲蔚志和風格以俗吏面目對此光霽殊足愧也遊既畢因取南華秋水二字顏其堂之額并略述所見如此

興園 在陸典橋顧明經紱所築王永祺記

婁縣

三國吳江陵昭侯陸遜宅 在長谷吳地記漢廬江太守

陸康與袁術有隙使從子遜與子績將家還吳居於長谷雲間第宅志又云今縣學後南察院陸昭侯舊第未詳所據

嘉興侯陸凱宅 在長谷吳地記海鹽縣東北二百里有長谷陸遜陸凱居此水東二里有崑山其祖父葬焉

選曹尙書陸瑁宅 在養魚池上卽今瑁湖

晉平原內史陸機宅 在平原村元至正間邑人曹慶孫請於行省建二俊祠於故址四川劉子青記之

陸士光宅 在崑山士光爲晉車騎將軍機贈詩云彷彿崑山陰窈窕谷水陽卽此也

宋石都尉莊 在東泖相傳江淮總管石都尉之賜莊有
石田飼鶴亭又有石總管廟石氏壠迹石莊記按舊志
不載石都尉名今考宋史石保吉尙太祖女延慶公主
石端禮尙哲宗女陳國公主石氏爲駙馬都尉者惟此
二人史稱保吉家多財所在有邸舍別墅則此所謂石
都尉莊者疑當屬之保吉然保吉終於鎮安節度使而
志云江淮總管亦與史不合未可臆定也

都官員外郎陳舜俞宅 在白牛村

參知政事衛涇別宅 在郡城西郊一統志謂涇宅在蕭
塘其兄弟多居華亭故涇亦有宅

尚書右丞朱諤宅 在秀南橋之南後為聖與庵

天和堂 在柳上朱樸隱居樸自號天和子豐稷趙挺之

黃裳徐鐸楊傑皆有詩又有醉隱亭逍遙閣

宋黃裳詩 谷水悠悠水天闊綠竹漪漪玉龍活天

和堂在翠微中堂上誰誇青瑣闥二俊昔為才所驅

未識危邪何太愚輕抱雄文走西洛漫勞黃耳尋中

吳豈謂七百有餘載乃獲夫子營我廬能向平時脫

羈絡為悟浮雲此生錯通道益深醉隱亭載鵬風厚

逍遙閣萬累紛紛無處尋須信天和有所樂彼哉二

俊胡不歸空歎 華亭數聲鶴 先生晦迹谷水東志趣不與晉賢同遙聽

徐鐸詩 先生晦迹谷水東志趣不與晉賢同遙聽

鶴唳笑二陸巢傾穴碎非為工浩然養素遠聲利脫

去羈束離樊籠醉隱亭中三十載桃紅李白搖春風

感時嘯詠聊自適誰知富貴為窮通羨君高操超流

俗直疑癡 姓稱朱公

楊傑詩 聞說隱君子天和長自如
居士衡居窮達分已定利名心頓疏
歸溪未得吾

木愛
吾廬

趙挺之詩 華亭山水佳秀色宛如畫
前賢有隱蹟

卜築侯來者高人養天和放浪寄林野
安知歲月徂

但喜名利捨傳家得之子流輩推博雅
春風振客衣

逸棹東南下賦詩臺閣彦落落珠璣
曉海特鴈拜觀膝

喜色動鄉社都城十二衢塵土翳

車馬一夢逐君行茲懷已蕭灑

豐稷詩 路左深先饋門前屢義重
男婦座事擲恬

處道心叢弄水知幽谷觀雲想妙峯
夜聲孤鶴唳清

露滴
高松

元孫道明居 在泗涇道明始居城東繼遷於此葺映雪

齋其後僦居城東名映雪行齋

一

元番陽傳貴全記 映雪齋者雲間孫明叔書室也
室通素王燕居之宮明叔幼習祖立簪遜益於目詩

書熟於耳既長見益多聞益博學日益進所蓄書經
幾千卷若注若疏若解義諸氏之說備焉史幾千卷
若紀傳若書志歷代紀載萃焉子集又幾千卷筌史
醫師方技之精者古今名賢墨迹之真者聚以類焉
圖一室序次甲乙而尊藏之題曰映雪蓋希其先世
之勤於學也而或者疑焉夫勤學而雪是映本由於
膏之亦非常明叔非不足於膏也映雪而讀一時適
然雪中素壁四環紙窗兩潔籤牙之垂垂軸玉之疏
疏其境皆雪也皓免欲沈晴鳥未翔曉色漾平書帷
寒光耀乎虛楹景又無時而非雪也指送瑤琴之彈
手映玉塵之揮談清而屑霏唾咳而珠玉則雪在乎
其人濯宿汚於蟬蛻來新見於融冰湛然虛白皎然
靈瑩則雪又在乎其人之心是則雪雖不常有而吾
雪則常有也雖焚膏而讀而吾之志則常若映雪而
讀也明叔其賢矣哉余常臥衡門釣寒江東櫂剡溪
北上燕山交是雪久矣江空歲晏梅花欲春扁舟下
松江明叔邀予坐齋中焚香讀四聖人易但覺夜寒
窗白萬象昭然時至正
丁亥十二月三日也

小蓬臺 在百花潭上元楊維禎寓此又有柱頰樓草元

閣在迎仙橋西北屬華亭

明貝瓊記 案東方朔三島記蓬萊在東海北周五
千里禹乘騎車會抵其所秦皇遣徐福往求不死藥
至輒有風引帆而返俗疑其妄會稽爲東南大郡舊
稱小蓬萊則其以地擬之也鐵崖楊先生族出會稽
而老於松上卽七友寮之東偏葺樓一所顏曰小蓬
臺示不忘越也臺俯大川別二支其一南流其一北
折而東中匯爲百花潭有石梁跨川上南曰金橋
北曰鐵龍東曰玉虹是松之勝畢效於茲而爲小蓬
臺所有江雲海雨山紅野綠舉在几席之下則視會
稽之蓬萊大小不同其超乎埃壚不啻真在三山雲
氣中矣先生晨興披鶴氅冠燕坐其上客至不
下臺好事者就見之相與高譚大噱或出棧杯酌
酒酒半取鐵笛作長短弄旁若無人觀者以爲誨
人也夫蓬山四時皆春而小蓬臺之春亦無盡小蓬
臺之春無盡則先生之樂又豈有盡耶於是命僕誌
之瓊惟先生蚤擢高第幸天台後去而客錢唐如蘇

者久之州郡兵起往依元帥劉九九於建德九敗挈
家東下松之通守顧遜具舟楫迎之蓋去會稽三十
年而息於是非蓬萊而蓬萊也會稽受兵尤酷暴骨
如莽千里蕭條蓬萊而非蓬萊矣昔杜少陵放浪
梁宋吳越後仕元宗肅宗官至拾遺然流離顛踣之
際由郎入蜀東屯瀾西凡二築草堂少陵沒而天下
稱之先生之與少陵其迹同其趣同其文章之信於
時同異時小蓬臺將見盤於圖志杜少陵之草堂何
足侈哉於
是乎書

拄頰樓

明詹同詩 飛樓高出市塵表萬丈文光照紫微洞
倦曾與鐵爲笛天女或裁霞作衣酒酣向欲招鶴舞
詩狂未可騎鯨歸休喚小瓊
歌白雪自有紫簫吹落暉

草元閣

楊維禎自題 會稽楊鐵厓會兵亂攜家隱於松城
迎仙橋河西構草元閣以自居既而仍遇賊難故作

此歎關西夫子振文章才積膏樓一夜亡鐵笛玉
蕭聲已斷瓊花細草恨何長空遠鸞鏡明絲髮無復
貂裘護雪霜百物盡歸梁
上客半生辛苦為誰忙
宋濂送楊維禎還吳松詩
天顏咫尺開一代遑金歸宋史百年禮樂上春官鄉
心只憶鱸魚膾野性蜩蟪隨鷗鷺班不
受君王五色詔白衣宜至白衣還

春草堂 在泖上別駕謝禮所居又有光祿亭楊維禎晚

年常居禮家聶大年題廉夫集所云白髮草元楊子宅

紅妝檀板謝家湖是也維禎有記

南村草堂 在泗涇北陶宗儀耕讀之所杜本書額李孝

光張翥皆有記宗儀自題所畫天臺圖有云余挈家避
地於雲間杜樹之北蓋謂南村草堂也有南村十詠京

兆杜瓊少遊其門得遺稿圖而識之以歸其子紀南吳
寬爲跋卷尾云

明邵亨貞記略 自昔有道之士能終身不汨名利
天下後世清議無異辭者唯晉靖節先生與吾宗康
節先生二人而已二公之子孫散處四海代不乏人
然能繼其高風偉行者則未見其人也予與陶君九
成游義四十年矣九成生長浙東承平時侍父宦遊
西洲旣壯屢經世變弓旌纁帛之招接踵境上悉殺
然不答築草堂酒溪之南村左右列琴瑟書冊前後
多桑麻竹樹四顧皆平疇遠水出戶則可覽觀江山
之勝四時有耕釣蠶收之營晨夕有讀書談道之樂
遠屋種菊數十百木幅巾短褐逍遙其間地偏而心
遠胸中所有不言而可縻見人亦以爲今代之靖節
余老矣九成亦逾半百行將優游卒歲於草堂之上
後之傳逸民者其肯舍諸旣書
以復之且以歎吾宗之不競也
南村十詠 竹主居 秋窻能種竹習習轉涼陰始
信身如寄難移邱壑心 焦園 曉來分綠影秋雨

覺涼生寂坐機堪息時聞砧杵聲
 臨虛壑平林翠不斗冥機觸幽趣不復在人羣
 楊樓危樓如倚柳池日翻宜晚春遊不厭頻傷湖
 元賞心佛鏡亭池日翻宜晚春遊不厭頻傷湖
 峯影入抱席水如茵羅姑洞玉晨啓元扇靈篇
 愛飛僊鍊景返洞宮保真億萬年蓼花庵夾岸
 花叢發似多含暮情所行秋水映散帶夕陽橫
 臺密葉蔭方廬珍禽寄深谷華源遠莫窮時有幽
 人宿漁隱蟹蛤煙中市通蕞蛋結緣鯨魚如可
 遙遮莫上青天螺室雪戀樹高處遙看玉萬重
 小齋聊自憩窗外映前峯

守約齋 在城西北金垣所居邵亨貞有記

山舟 在干山西麓周鏞及弟鎬所居趙孟頫篆額陸居

仁記鏞著述甚富宋末屢徵不出其子孫世居是山有

樓曰來雨

國朝乾隆三十七年裔孫厚埵獻藏書於

朝

高宗純皇帝親製詩篇書卷端以賜竝

賚佩文韻府全部因構亭其地恭奉

宸翰及

賜書焉

元王逢山舟辭并記
山舟者華亭干山周氏子鑑
編藏修之所也鄉貢進士陸君宅之首爲序江浙提
學魯道源次焉侍規美至矣延平總管秦景容氏乃
爲楚音其言曰人知今山不可爲舟曾不思水載地
游又曰山有舟兮不知今山不可以濟龍在野兮孰與治世逢
讀而感焉因矯其意使補一章辭曰天有船兮在
河漢橫析木兮柁扶桑乘剛風兮御氣象大地兮川
梁君之舟兮虛器川弗涉兮山是閤林空人兮積水

白龍森寒兮來下戲自非聖哲兮莫濟亂危維德載
義兮姑俟其時高宗傳說兮遠而精神感格兮夢或
見之玉芝兮石髮潤駢生兮海月君采以遺
兮慰我心渴將送君析木之津兮扶桑之闕

石湖一曲 在北俞塘別駕吳益之所居益之棄官歸與

兄輔之抗志棲隱於此陸居仁有記又有養浩樓王守
仁題額石湖精舍自得園閱耕軒皆益之孫稷讀書處
又有雍睦堂以吳文瑞文儀兄弟同居故名

明顧清詩 雍睦堂開三洲東雨翁相向日融融會
因合族歌棠棣不爲胥譏咏角弓綠酒儘堪娛晚歲
孫衣終不愧春風讀書有子
還相似好在延陵未是窮

積善堂 在祥澤鎮張珣瑞卿所居珣代有隱德鄉人以
積善稱之李雪庵學士遂以顏其堂珣子麒有三味軒

楊維禎爲記麒子彬有蘭谷堂彬弟元氏主簿桓有竹

泉堂其裔孫戶部員外郎昕又有林岫軒

元曹睿記 吳松之南祥澤之隱有隱君子居焉其
人爲誰清河張氏瑞卿也其入世祖自杭始遷於華
亭之櫻珠灣六世祖再遷而至其斯今又數世矣樓
遲畝畝代有隱德行義修於家惠利及於鄉祖父子
孫皆年登耄耄以壽考終曾元繩繩世濟厥美詩書
之澤視昔爲浮故鄉人以積善家稱之昭文館學士
雪庵李公因書以名其堂久而未有記者於是瑞卿
之子麒懼先世潛德溷沒無聞介吾友陶君九成來
徵予文予惟善必積而後成物必積而始大故土之
積不厚則其負大嶽也無力水之積不厚則其負大
舟也無力風之積不厚則其負大翼也無力君子之
爲善一行之善善矣非積也一人之善善矣非積也
孔子之贊易亦曰積善之家必有余慶今張氏之善
萃於一門傳乎數世信乎其爲積善者也堂以是名
不亦宜乎余既喜張氏之世德而又重九
成請乃爲之記瑞卿名珩號後山居士

明參政任勉之居 在吉麗橋南卽光節堂也楊士奇贈
以登科致仕恩榮始終八字周文襄爲勒石堂下別室
曰袖簡軒藏其父起遺札又四美堂取忍讓守勤四字
爲義高標有詩

明胡儼寄題光節堂詩 老年致政喜還鄉華扁高
堂愈有光不比昔人誇使節直令故里表遺芳封題
遠道傳書札屢歷平生見紀綱幾
度相望隔煙樹攜琴載鶴思偏長

世桂堂 在洞涇西元鄉貢進士李寬子萱中永樂鄉試
有司表其坊爲世桂因以名堂鄉先生陳文東書扁堂
制樸雅扁字尤清勁

宗伯李至剛宅 在谷陽橋扁曰壽康堂又有賣硯齋在

景家堰至剛父鄜州同知珪舊居在塘橋見楊士奇墓表後歸南安太守張弼今爲張氏宗祠

按察使黃翰宅 在黃家潭

張莊懿公鑒宅 在南門外城濠上中有卻金堂鑒父紀善璠終墓堂在龜蛇廟左鑒族孫侍郎鼐寶日堂亦相距甚近

明錢溝記略 華亭張君端玉當父清逸散人母岳氏存日嘗力學取科第任教官遷紀善又嘗教子鑒甫冠舉鄉闈蓋汲汲欲爲其親顯也而二親相繼以沒端玉服喪過哀朝哭於墓所夕哭於靈幃足迹未嘗入城府豫人事錄是人稱其孝及服闋赴京而鑒已舉進士拜監察御史綽有聲望三載績最例有褒卹之典端玉遂謝紀善受封文林郎雲南道監察御史命下之日賀者跡至而端玉益悲咽不自勝乃輯

張莊簡公悅宅

在南門外城濠前有坊曰完名全節莊

簡與莊懿同時為名臣故俗有城河一灣兩尚書之諺

其二親事狀誌銘哀輓為一錄題曰終慕者矣且以名其堂閒來謁予記余知端王之所謂終慕者矣若曰喬也栖栖於令署戀戀乎薄祿猶曰逮親存也今祿足以為具而肥甘不逮於親口官足以為榮而軒冕不逮於親身諸孫子婦不逮於親之歡奉烏得不悲而慕乎雖然與其慕口體之逮養孰若慕繼志之為愈與其慕恩育於不忘孰若慕謹身之為得使端王既封而處於鄉益砥行以範俗出所學以迪後則鄉人子弟孰不以端王之所以盡職惟所自以及遠則鄉人而忠於國益竭忠以盡職惟所自以及遠則鄉人弟又孰不以蓋之端王以念其祖者慕其祖是觀之父有志而善繼者端王之孝也祖有善而益明者蓋之仁也余所謂終慕當如是也知端王以益然否耶誠以為然則諸孫子婦肥甘軒冕榮其身於生前為有限固不若父子力善致榮於後為無窮請記之以為朝夕勸

緣匯堂 南安太守張弼所居其子孫別構宗訓堂皆在

慶雲橋又有麗文堂在谷陽橋東今爲張氏宗祠又黃
門宏至天趣軒在慶雲橋西副使宏宜樹滋堂在莊涇
橋十世孫南雄太守孝泉承暉堂在西塔巷

詒穀堂 在秀野橋西編修丁溥所居柯潛記

太守顧綸宅 在白龍潭南岸

太守陳章宅 在秀野橋東

編修錢福宅 在聚奎里

禮部尙書顧清宅 在超果寺南有鴻范堂文僖歸里後

自顏其堂曰緣野又有堂曰遺善自爲記

顧清自記略予家在松城之西南古西湖之南
先世自宋元來安土力穡未嘗他徙守分循理稱於
鄉鄰而先祖之名行尤著西涯少師爲之表墓所謂
遺善處士者也先考可閑學士無恙時嘗一新所居
追惟先志擬作堂以寶善名之及堂成少師爲之題
扁易以先祖之號是爲遺善之堂堂凡三間先祠在
其東西偏小室曰芳蘭以延賓客堂之後有樓五間
西南皆稻田當夏秋時黃雲綠浪極目數十里有因
曰觀稼其東下瞰流渠小樓傍之樓之初立有人遺
以雙鶴其後復有雙鶴飛來馴擾不去歲歲孳乳因
名曰東山鶴循階而下花竹隱翳俯而東出石山時焉
曰小東山皆古石多得之義山及上中面山有茅茨
曰東奧取柳龍城奧如也之地時嘗夢遊其處賦詩
碧梧覆之曰南亭予未得此地時當夢遊其處賦詩
一聯名蓋詩中字也東奧之左介植丹桂曰天香室
右介芭蕉數本曰綠淨天香之左介植丹桂曰天香室
臨小池池北有亭旁列石峯映以文杏間以雜花曰
錦石池池南有亭曰碧寒亭後架池爲梁俯觀游
條曰魚樂其間蔬茹之畦瓜果之區間錯隱蔽頗爲
洙靜賓客之辱斯堂者皆得以憩息焉既列其名物

爲十二題求善吟者爲之賦詠復私記其說如此使我之後人獲庇蔭於斯者皆不可以忘所自云

貞靜先生陳仲山宅 在平政橋有遺經堂陸彥章記

按察使李希顏宅 在洞涇

禮部尙書孫承恩宅 在北俞塘子克宏葺東郭草堂庭

列五老峯北爲聽雨軒

按高待詔不審詩注東郭今譌爲東臯雪堂

副使富好禮宅 在祥澤今地名花園角者乃其遺址

雨觀樓 在舊西湖徐文貞階先世居小蒸後徙郡城樓

爲文貞少時讀書處又白洋莊在安樂二畝文貞歸田

後嘗移居於此

少司寇徐陟別業 一竹西草堂在西塔街陟孫爾鉉擴

爲宜園一鷺公廬在東塔街陟于琳居之又高會堂在

采花涇西

貞憲先生徐獻忠宅 在瑁湖有太元亭又有別業在涇

涇

徐獻忠自記略 甲申之秋徐子作亭瑁湖之阜仰
圖俯方效法大象縱橫九尺得數八十一曰是惟太
元揚子取焉吾嘗謂揚子有元理無元行不令其身
而令其言其言曰明哲煌煌有元理無元行不令其
宜無疆也而於揚子何居君子於天下雖趣舍萬殊
其要以保身爲法非其時而行則過而失中當其可
而隱忍不決則昧而無終是皆不足以及居成功也揚
子游泳於漢新之間其終且投閣不悔是無成功也
隱忍不決吾固當悲之乃其爲言可以
敷天下昭後世固考而法焉以名吾亭

臨江同知楊樞宅 在三十八箇扁曰慎餘堂

侍御包孝宅

在包家橋前有雙鳳坊

侍御徐宗魯宅

在包家橋後有同野園

迎敕堂

在七寶副使王會改蒲溪道院居之後遷府城

長生橋東有百客堂永福堂九霞閣

陸文定樹聲別宅

在陸家厓

今葦庵北

額曰淞南草堂

太僕范惟一宅

在南城濠東坐化庵右卽侍御張祚宅

修撰張德臻宅

在龍門里東曰酌春堂西曰須友堂皆

董文敏書額子宮諭以誠世居

知府彭應麟別宅

在金沙灣

侍御宋賢別宅

在東長生橋今名假山頭

太僕龔情宅

在龍門里情爲諸生時夢卜居一方川之

南故號方川偶得此基形勢宜北適有龍淵之勝宛如
夢中後歸徐文貞孫繼芳

長史袁福徵宅

在慶雲橋有海雲樓

吏部高士別業

在西郊瑤潭層樓廣廈列植奇花怪石

繞潭以南古木蒼鬱絕類虎邱北建高閣俯瞰九峯吏
部棄官不入城市者三十年稱雲閒高隱

按察使張仲謙宅

在秀野橋

尙寶卿陳懿德宅

在北俞塘後

高士陸應陽宅

在笏溪有問雪齋堂額曰主盟風雅

副使王明時宅 在白龍潭

禮部尙書董其昌宅 在龍門寺西有元賞齋戲鴻堂畫

禪室

徵士陳繼儒宅 在崑山又有宅在慧燈庵橋

諭德楊繼禮宅 在石湖塘又有宅在積慶寺東

檢討高承祚宅 在西長生橋

工部呂克孝宅 在學士里卽顧文僖清故居之半後歸

張司李一鵠

侍御王元瑞宅 在竹竿匯

職方張履端宅 在南城河東名永錫堂

侍御彭彥昭宅 在南俞塘

推官王庭柏宅 在積慶寺東

方伯杜喬林宅 在莫家街尙書杜士全宅在積慶寺東

別業在石皮街其季子太學元培遷居西橫涇橋南杜

家庫

總督沈猶龍宅 在望仙橋北別宅在泗涇

中丞葉有聲別宅 在積慶寺東

太僕王陞宅 在蔣涇橋訓導陞宅在陸家橋北推官坊

宅在龔家巷孝廉臺桂宅在積慶寺東陞又有環恩堂

在孝行坊

工部李逢申宅

在谷陽橋有笏溪草堂逢申築以奉父

可教可教自有記

知州孫士美宅

在積慶寺東

太守王域宅

在望仙橋

侍御謝秉謙宅

在白龍潭西

吏部聶慎行宅

在西長生橋

副使董中行宅

在登山主橋

太守沈匡濟宅

在谷水道院側

通判黃廷鶴宅

在采花涇西

副使張昂之宅

在白龍潭有室曰冷石皮書處董其昌

爲書楹帖曰善且不爲而況惡身將隱矣焉用文

知縣章簡宅 在長壽橋東北

孝廉秦宜宏宅 在泗涇

推官陳元燾宅 在長橋西笏溪

吏部侍郎朱永佑別業 在干山有鶴靜堂後歸處州太

守周茂源

知縣吳培昌宅 在西陸村

吏部夏允彝宅 在雲閒驛東其在花園浜者允彝兄之

旭居有池名松塘卽忠節致命處

崑山盛符升有松塘行

湮廢已

久乾隆五十年知縣謝庭薰買朱氏餘地立碣表之又

有太虛草堂在南門外舊爲陳子龍夏允彝纂壬申文選地後林子卿居之

推官張若義宅 在采花涇

給事徐孚遠別宅 在西門外北十二畝

中書舍人李待問別宅 在俞塘

忠節先世上海人後遷郡城壩水橋子孫聚處

進士沈泓宅 在楓涇有妙來齋泓注易於此

中書舍人宋天顯別宅 在小張涇

文學徐方廣宅 在石匠鋪

九山逸史堂 在干山周徵士允深資深棲隱處

符勝堂 在普濟橋太學周立勳宅

義士謝球孫故居 在張莊市西卽楞嚴庵址內有古松一株

國朝

浙閩總督施維翰別宅 在法雲庵西

明經王澐宅 在南郊有與書堂李待問書知府魯超題其門曰兩朝文獻

明經顧開雍宅 在谷水上

櫻花閣 在湖橋角諸生沈楫居

四香樓 在長橋南陸伯生書額范武功續讀書之所
又有扁曰雞窠本錢希白洞微記黃中允之雋挽續詩

所謂少微星向雞窠落越國黃金鑄不回是也

中書舍人錢芳標宅 在北十二畝中有爽閣吳綺有

賦

大學士王文恭頊齡宅 在竹竿匯康熙四十一年

賜世恩堂額

總憲王九齡宅 康熙四十一年

賜永思堂額

戶部尚書王鴻緒宅 康熙四十一年

賜敬慎堂額鴻緒又有蘭雪堂

戶部侍郎張集宅 在包家橋西

太僕寺卿張棠宅 在包家橋北

侍講吳元龍宅 在慶雲橋西有鴻寶堂別宅在宋家橋顏曰惠迪堂其子館卿廷揆居之

刑部尙書張照宅 在秀野橋西康熙五十一年

賜世澤堂額

修撰戴有祺宅 在錢涇橋

編修王楨宅 在裏館驛西

莘樂堂 在西塔街後贈中憲大夫徐佺居王時敏書額

給諫楊爾德宅 在風涇

按察使王葉滋宅 在包家橋後有龍香書屋浣筆泉

草坪諸勝葉滋自爲記

刑部郎中周吉士宅 在長橋南小塔前

太常寺卿林令旭宅 在菱荷潭

中允黃之雋宅 在谷陽橋東

附記園林

宋谷陽園 在西湖上宋元祐中朱之純別業之純自號
谷陽先生嘗築文瀾堂其遺址在今附二橋

宋朱之純自題湖齋詩 平湖半頃水汪洋得意茅
齋且屈藏園種小桃今結子池栽翠茝更闢香六龜
已兆千年瑞雙鶴看呈八月祥居
此蕭然忘世味此心猶戀去龍陽

蔡肇詩 陸機異時宅故物無復迹悠悠谷水陽野
水妻餘碧我觀豪士賦文章豈不白一為功名誤未
路真可惜至今風雨夜哀鶴鳴不息千秋得吾人淨
眼照杆陌結茅風雨際一悟世網窄古今一邱貉貴
賤百年客開門橙橘香隱几冰凍釋我懷升斗祿嬌
首望入極人生勞佚閱此殆天所徵鵬翔赤霄動鯨
噴碧海圻為爾具扁舟送此齒髮迫

雲間洞天 在婁縣東南里仁坊宋參政錢良臣園今錢

家巷其遺址也有御書雲漢昭回之閣興慶寺堂東巖
堂巫山十二峯觀音巖桃花洞雪窗雲榭來禽渚流栢
亭桃溪柳村龜巢橋臨明月灣簷葡萄林圍繡香風露香
籠錦諸佳致具見方秋厓錢府百詠詩元時已廢十二
峯半屬尼居之慧海院惟東巖因舍浮屠其峯巒竹樹

猶爲城市山林之勝朋雲亭基在峯之巔元顧架閣文
珠賦詩有昔年綠野裴丞相今日匡廬遠法師之句後
峯巖盡廢而居人往往於其地得山石明成化間得數
峯尤奇知府稷山王衡輦致郡圃至今存焉

宋方岳詩 洞天閣雲間景勝三十六花柳迷遠近
同巖互重複 祥光烜宸賜夜半斗牛宿時有衆仙遊
笙歌響幽谷 作堂面東巖笑傲日飲酒爽氣浮鬚
眉歸雲鬢窗牖 深心樂青山高臥聽白首寄語安石
翁蒼生望君久 皇恩天上來大書東巖字錢石詒
孫謀爲亭侈君賜 榮名動朝野盛事光典記神物煩
護持流傳億千祀 山頂佳絕處危亭冠其巔蒼煙
散林端曉日浮欄前 俯視毛髮竦仰觀雲漢連何當
竚長梯醉拍洪崖肩 楚山固多奇雲根巧雕鏤上
接飛鳥道下瞰清溪流當年高堂夢莫慰神女愁行
雲晚來歸遺 蹤青清遊

元孫稷別業 在小橫山下名小山招隱

綠吉亭 在祥澤盧祥種橘處楊維禎記

菊莊 在干山下陶宗儀種竹處

清樾堂 在泗涇陶宗儀輟耕錄載至正庚子七月飲泗

濱夏氏清樾堂正開荷花置小金卮於其中命歌姬捧以行酒卽此地今馬氏肯園有古榆銀杏各一株輪囷離奇相傳猶夏氏故物也

來鶴亭 在干山宣慰使周顯所築

明雙鶴園 在南門內陸家橋東副使張祚葺范太僕擴其址竝建兩第於坐化庵之右今一屬孝廉陸萬言

慶雲山莊

在景家堰南安府張弼別業有陵霄石甚奇

石今尙存弼五子宏玉有笏洲亭在谷陽橋南

竹溪別業

在黃泥漕明許富葺種竹萬竿綠雲垂畝後

其孫樂善復構通志齋今其地名田村

水西園

在西門蔣涇之西徐文貞階別業文貞舊第之

南爲費千戶宅太常徐璠改爲園而以小湖匯於城下
堰其北爲魚池小湖卽陸氏西湖遺迹也

萬春亭

在登山主橋贈君王俞園居有五老峯

竹素園

在龍門寺孝廉馮大受別業內有玉立亭廣成

閣俯瞰平疇春夏秧歌四起頗有城市山林之趣後分

爲三南爲給諫許譽卿園中有愛日堂西爲少宗伯楊
汝成園東爲太學杜元培園龍門寺居其中

南園 在南門外阮家巷都憲陸樹德世居修竹鄉金沙
灘後葺別業於此侍郎彥禎繼居之有梅南草廬讀書
樓濯錦窩諸勝崇禎閒幾社諸子每就此園讌集

明周立勲詩 日暮南園色 孤亭萬木中 落花時度
水怪鳥急呼風人靜峯聲出 巖深草氣通 惟餘高閣
恨猶是 掩殘紅

楊園 在南俞塘刑部郎中楊忠裕別業

濯錦園 在北俞塘中翰顧正誼別墅正誼好撫董米諸
家畫點綴竹石尤爲擅長敞閒堂天琅閣如處蓬壺中

不知塵世事也

玉蘭宇 在學士里太僕林景暘別業

拙園 在壓蘄浜山人唐文濤葺方可四畝許列植名花
奇卉隨地點綴皆古雅至大樹隄棣萼堂清氣泠泠襲
人能令坐客忘歸時人戲名爲水磨園

呂氏南園 在干山呂鳴玉別業

國朝

醉白池 在谷陽門外顧參議大申別業後歸顧學博
思照

國朝黃之雋記 予遊醉白池主人顧思照珠璣懷氏自亭
林遷宅於此池方而長可三四畝據宅之右池東有

老榆槎枿二百年物軒廡其下臨流可坐曰老樹軒
貫以長廊池西畝畝連互限之以簾籬蘓可耽也池
南兩三人家窗戶映帶婦孺浣汲望若畫圖池北堂
臨之敞其四而堂北與西竹石環列又北則池尾繞
而東又北有隙地可構屋蒔卉木亦籬限其外焉此
順康閒顧水部見山所初別墅也堂中額曰醉白池
王太常煙客八分書也水部沒六十餘年主數易姓
池幾荒壞珠懷以同姓來居之頗爲葺治日與詩人
徐桓李進蔡某郁造輩詠歌其中遂爲西郊勝地而
他閒曹勝流亦時倡和贈答慵拙如弓亦曾與焉主
人因求爲文記之竊謂園池亭榭唯富貴人力能有
之然貴人往往牽率仕宦不能一日享林泉之娛富
人飾金碧貯聲伎相者長鬣侍者齒眉用矜其俗豔
文章風雅茂如也騷徒寒峻性近煙水則一畝環堵
樊園偈仄欲想望黃芹鹿柴而不可得與人與地相遭
吁其艱哉若白太傅居池上寫樂趣於韻語景物熙
閒宛在目睫韓魏公慕白而築醉白堂於私第之池
水部君又仿韓而以堂名其池池雖不同其源流可
疏矣然蘇長公作醉白堂記謂日與朋友飲酒賦詩
此樂天之所所有而魏公之所無者水部集中皆宦遊

之詩唯思舊園一篇有西郊原隰繞宅禾黍修篠方
塘之語疑卽指此然則魏公勤勞政府水部馳驅王
事咸不能樂樂天之所樂而顧子一諸生晏然有池
亭之奉延其同志偶于宮商狎魚鳥驅水石浩歌長
吟聲聞於野因醉白以追白傳以寫其樂者又不但
池上篇而已所慮異日策名天衢役役軒蓋車馬之
場故園風物徒懷渺渺回憶今日之樂如斷夢如隔
塵則奈何何况俯仰百年星移物換寬閒寂寞之漬
幾何不與金谷綠野同盡孰知乾隆之初醉白池上
有嘉賓賢主倡酬之盛可以紹樂天而驕魏公者哉
則予之記是池也綜今昔溯原委匪直爲池主人永
其述試朗諷斯文於水木閒水部有知富亦聞而擊
節矣

秀甲園 在西塔街本明徐爾鉉宜園文恭公王項齡

得之重加葺治康熙四十四年

聖祖仁皇帝南巡臨幸其地時藤花盛開

御書蒸霞二大字以賜越歲復

幸園中秋水軒頊齡繪圖以紀

上恩查慎行有詩

賜金園 在竹竿匯司農王鴻緒別墅也康熙四十四年

聖祖仁皇帝南巡幸焉

御書松竹二大字以賜四十六年復

駐蹕是園鴻緒有詩恭紀

國朝黃之雋游王司空賜金園詩 園間城西秋氣清

琊園中秋水明眉峯下樹向人盡深澗一蟬隨意鳴

最有池臺娛白傅不因邱壑棄蒼生
微吟叢桂非招隱偃蹇空山我輩情

橫雲山莊 卽明李工部逢申舊園後歸王司農鴻緒

家居時修明史稿於此中有含清堂境最幽勝

宿雲鷗 在橫雲山王氏山莊之右本明張兵部履端

山居後歸李逢申爲菜園封刑部尙書張彙得其遺址

創庵起閣易題今名乾隆六年文敏公照謁告歸省信

宿山中題詩廊壁墨蹟尙存

南園 張曼園少宰別業

國朝范續詩 朝來避暑踞漁牀八座招同坐綠航忽見
片雲遮日脚雨中一路問農桑 棹轉南村柳拂隄
到門幽鳥向人啼倚樓閒看虹垂處幾葉蒲帆塔影
西丹楓烏相閒青榆都乘仍誇他處無何用遠求
忠恕畫後堂常挂晚秋圖 樹記初栽嘉靖年斜行
猶刻石牀邊浦中便見煙中樹指引乘潮獨夜船
當廳有石堪呼丈隔岸橫溪號秀才深羨是鄉無俗
客北窗雲去九峯來 數竿方竹映房廊欲刻新詩

倚夕陽驚地麝狸巖下過風來只道野花香
徑轉橋通菡萏灘東軒月上漫憑闌地偏無意求寬
借鄰家竹影看齊賢雖得午橋莊補袞歸來
鬢未蒼若作溫公真率會野人仍許伴車觴

靜園 在包家橋太僕張棠宅池上仁壽峯得之沙蔓
中有明嘉靖閒王屋山人張之象題贊八十字陸榮柅
爲文記之

塔射園 在東塔銜後本按察許纘曾別業張孝廉維
煦購得其半營葺成園以近西林寺塔故名黃之雋有
詩

國朝沈大成詩 塔射園中朱藤花百餘年久蟠蛟蛇每
至三月花勝錦游客在遠徒嗟呀今春疾作自吳返
恰當爛漫開芳葩披衣火急走其下主人爲試頭網
茶載協兄弟婢羣雅周賀姚合皆詩家安置筆硯鋪

絹素或倚白石跌綠莎其時踈烏正卓午紫蘆紅旭
 烝成霞新修高架土撐挂亂引掩葉交周遮蔓延鱗
 接手蔓對筋纏骨立攢枝柯實華髮結紛總總賴虬
 珠穠垂蕤蕤林禽啄食集不去土蜂負戴羣如譯小
 弟平生有花癖對之老眼頻摩挲回思繡谷醉花底
 百八酒器卷在波白頭奔走偶歇脚雙丸去我真騰
 梭二三知己此覓句嚼花關茗殊清嘉主人釀酒聞
 已熟待開齋禁當重過敷衲進炙糲譚謔一飲一石
 寧嫌

多
 陸錫熊詩朱藤絡架柳梢嬌雅稱幽居號讓廉名
 士來同漢川鯽清談味遇水晶鹽急流送響泉分
 倒影涵空塔印尖扶醉不妨歸路晚林端如玦吐新
 嘴身隨乳燕去尋巢到便勾留肯遠拋畫本繞廊
 侵葉暗基聲隔院帶風敲洛陽待補名園記西蜀
 寧傾解客嘲欲豁看山高處眼過牆新竹已抽梢
 吳鉤詩鉤金同額挂風檐小印依稀藏孝廉青石
 刻銘亭號墨紅牙譜拍曲名鹽潮邊樹古喧竿籜水
 面萍迴盤塔尖好掌五香消永晝佛家獅子道家
 窄窄山房替鵲巢絲蕉子一行拋花源阻水扶

篙渡竹徑妨門借杖敲地古自饒南澗意堂靈肯一
受北山嘲老藤不剪穿意幹讓取蒼龍挂尾梢

梅園 在吉麗橋南即明參政任勉之光節堂址後詩

人姚藥巖居之陸應陽書飛鴻堂額乾隆元年主事張

景星闢爲園池姚氏所植老梅尙存蚪幹扶疏爲邑中

之勝中允黃之雋有記

國朝黃之雋飛鴻堂記

管子曰十年之計樹木終身之

計樹人言人之力十倍於木之力也是故尋常之物

若召茂秦封五柳三槐之屬必因人而著其不因其

著者柔之棲日桂之種月楓之出沒雷電豈不以其

物之靈異絕特哉然而物無奇庸必因乎地否而壇

漆而園頌詠徂來書紀嶧陽而我郡之飛鴻堂遂因

梅而大著堂在吉麗橋南明參政任勉近思居此爲

光節堂後屬陳參議嗣元承一易今額萬歷間陸應

陽伯生所書至國朝則姚宏啓藥巖居之始以梅
著姚沒堂屢易主予嘗一至爲賦詩乾隆三年張回

卿之次君二銘購為別業四年春二月朔延客飲堂
中予在焉堂前玉蝶梅一株中立傳自姚幼時手植
呼為梅弟至今殆百年日精月華之所聚也如蟠蚪
游龍雷奔電駭一臂穿壙而出其西則綠萼梅一株
年未老亦如屈鉞若有意與老梅競又若相附者是
日也雲晴日暄萬苔肆開若醉若笑傾其一座蓋負
其靈異絕特不屑與彌山繞嶺者爭名而託處斯堂
以自高而此堂之能毓靈蓄奇妃厥奇偶以滋飲其
性天而不以此歲月計者固交相恃也客舉酒屬予為
記勒石予環顧客獨予老雖老尚幼於梅使吾曹及
梅之齒有能精神文采若梅今日者乎吾又以知人
之力不如木之力也然斯堂之建更前於梅百年然
且遭逢得人一藩一城一移一曠靡勿改觀增色然
則物華地靈不又胥恃人之力量而名通益若哉二銘
世宦年少有用世才其或不能伏處斯堂以戀是梅
也而歲供吾曹林下之遊則作記之勢誠不得辭而
人與物與地胥恃文也以承則文亦不為無力秦風
之詩曰有梅又曰有堂實無堂似堂而堂之也此則
咸有焉賦

詩可乎

終